

## Инструкция по установке и использованию

### Смеситель для кухни с фильтром и выдвижным изливом Umbra

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор смесителя IDDIS® Kitchen.

#### Комплектация:

1. Смеситель	1 шт.
2. Гибкая подводка	2 шт.
3. Гибкая подводка для фильтрованной воды	1 шт.
4. Штуцер фильтрованной воды 1/4 - 1/4	1 шт.
5. Штуцер фильтрованной воды G1/2 - 1/4	1 шт.
6. Комплект крепежа	1 шт.
7. Штуцер на 3 выхода	1 шт.
8. Выдвижной шланг	1 шт.
9. Груз	1 шт.
10. Комплект ключей для подводки	1 компл.
11. Пьедестал	1 шт.
12. Трубка фильтра 1/4	1 шт.
13. Инструкция по установке	1 шт.
14. Гарантийный талон	1 шт.

#### Область применения

Смеситель для кухни с каналом для фильтрованной воды предназначен для смешивания и подачи холодной и горячей (с температурой до 75 °C) воды, поступающей из централизованных или местных систем холодного и горячего водоснабжения при рабочем давлении от 0,05 до 0,6 МПа.

#### Характеристики

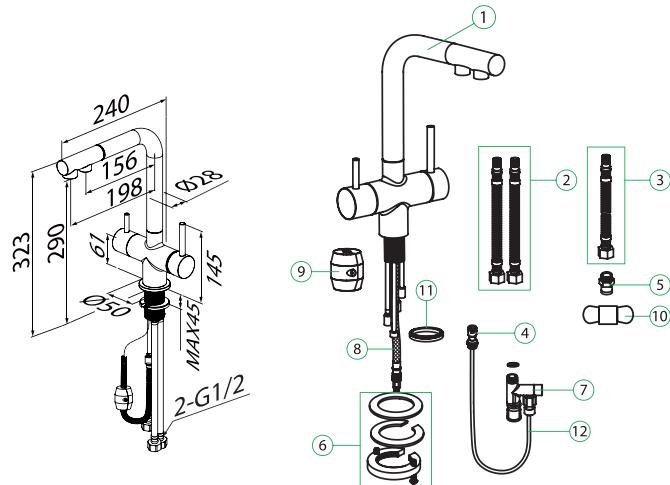
- Диапазон рабочего давления: от 0,05 до 0,6 МПа.
- Диапазон рекомендованного давления 0,3 МПа ± 10%.
- Диапазон рекомендованной температуры 10 °C - 75 °C.
- Материал корпуса смесителя: латунь ЛЦ40С;

- Материал присоединительных деталей к водопроводной сети\*: латунь, нержавеющая сталь.
- Рекомендованный размер резьбы для подключения к системе водоснабжения M10-G1/2.

Выдвижной шланг в оплете из прочной полиамидной нити выдвигается на 45 см.

#### Перед установкой:

- Важно: для нормального функционирования смесителя давление воды должно быть 0,3 МПа (разница давления горячей и холодной воды, ±10%).
- Максимальная температура воды +75 °C.
- Рекомендуется установка фильтров грубой очистки воды для холодной и для горячей воды (не более 100 мкм).



\* В зависимости от модели.

#### Установка смесителя:

Для правильной установки рекомендуем обратиться к квалифицированным специалистам.

- Закрепите смеситель на рабочей поверхности и перекройте систему водоснабжения.
- Соедините подводку для холодной воды с медной трубкой Cold Inlet.
- Соедините подводку для горячей воды с медной трубкой Hot Inlet.
- Соедините подводку для фильтрованной воды с медной трубкой Filter Water Inlet.
- Подключите штуцер на 3 выхода к выходу смешанной воды.
- Соедините выдвижной излив и трубку фильтра 1/4 со штуцером на 3 выхода.
- Установите груз на выдвижной излив в соответствии с рис. 3.
- Подключение смесителя следует производить с открученным аэратором, чтобы не засорить его при первом включении воды.
- Подключите гибкую подводку к системе водоснабжения, используя пластиковые ключи. При затяжке накидных гаек необходимо придерживать рукой шланг гибкой подводки (рекомендуется подключение холодной воды справа, горячей - слева).
- Включите систему водоснабжения и проверьте герметичность всех соединений при выключенном смесителе. При необходимости произведите дополнительную затяжку и герметизацию соединений. Ненадолго включите холодную и горячую воду в смесителе, после чего выключите воду и установите аэратор на место.

Включение/выключение фильтра показано на рис. 4.

Включение/выключение холодной/горячей воды показано на рис. 5.

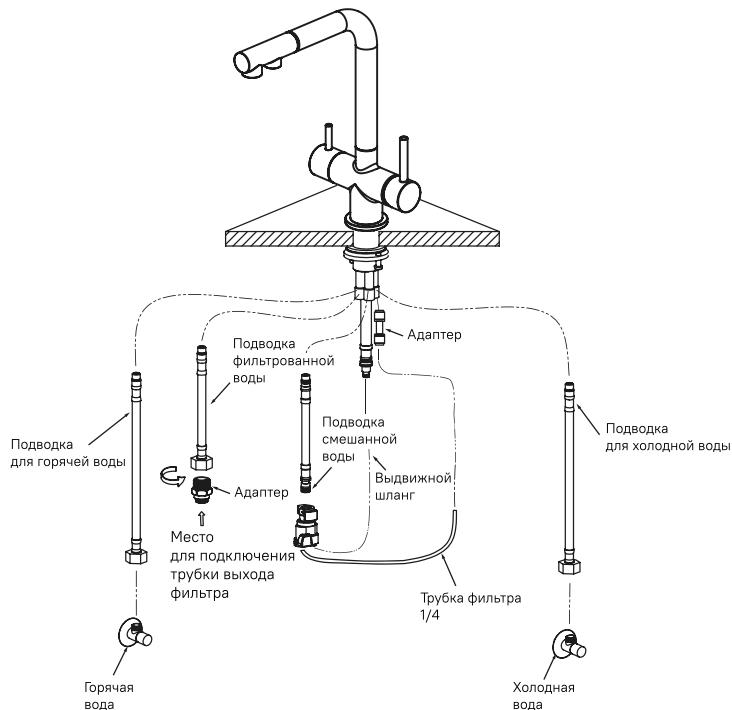


Рис. 1

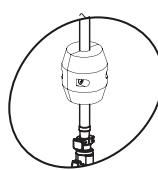
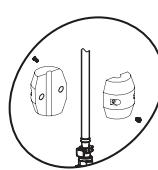


Рис. 2

Рис. 3

### Профилактика и уход за изделием

Необходимо регулярно очищать поверхность смесителя щадящими моющими средствами, чтобы на нем не образовывались пятна. Не оставляйте моющее средство на поверхности больше 5 минут. Тщательно смывайте средство водой и насухо вытирайте сухой мягкой тканью. Для ухода за смесителем запрещается использовать абразивные вещества и материалы, а также химические средства с высоким содержанием кислот и/или щелочи. Чтобы избежать поломки смесителя, исключите риск замерзания в нем воды.

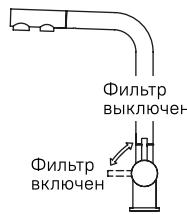
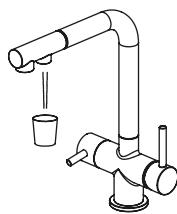


Рис. 4

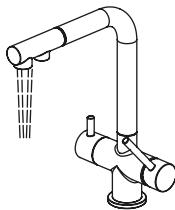


Рис. 5

KZ-F-AC 07.2025



KZ

Орнату және пайдалану  
жөніндегі нұсқаулық

## Ас үйге арналған сұзгі және жылжымалы шұмегі бар араластырғыш Umbra

Күрметті сатып алушы!  
IDDIS® Kitchen қоспалauышын таңдағаныңыз үшін раҳмет.

### Жиынтық:

- |  |            |
|--|------------|
| 1. Арапастырғыш                            | 1 дана.    |
| 2. Икемді жеткізгіш                        | 2 дана.    |
| 3. Сузілген суға арналған икемді жеткізгіш | 1 дана.    |
| 4. Сузілген су штуцері 1/4 - 1/4           | 1 дана.    |
| 5. Сузілген су штуцері G1/2 - 1/4          | 1 дана.    |
| 6. Бекіткіштер жиынтығы                    | 1 дана.    |
| 7. З шығуға арналған штуцер                | 1 дана.    |
| 8. Жылжымалы шланг                         | 1 дана.    |
| 9. Жұқ                                     | 1 дана.    |
| 10. Апарғышқа арналған кілттер жиынтығы    | 1 жиынтық. |
| 11. Тұғыр                                  | 1 дана.    |
| 12. Сузгі түтігі 1/4                       | 1 дана.    |
| 13. Орнату нұсқаулығы                      | 1 дана.    |
| 14. Кепілдік талоны                        | 1 дана.    |

### Қолданылу саласы

Асүйге арналған қоспалauыш 0,05-тен 0,6 МПа-ға дейінгі жұмыс қысымы жағдайында сұық және ыстық, сүмен жабдықтаудың орталықтандырылған немесе жергілікті жүйелерінен келіп түсетін сұық және ыстық суды (75 °Сге дейінгі температурада) арапастыру мен беруге арналған.

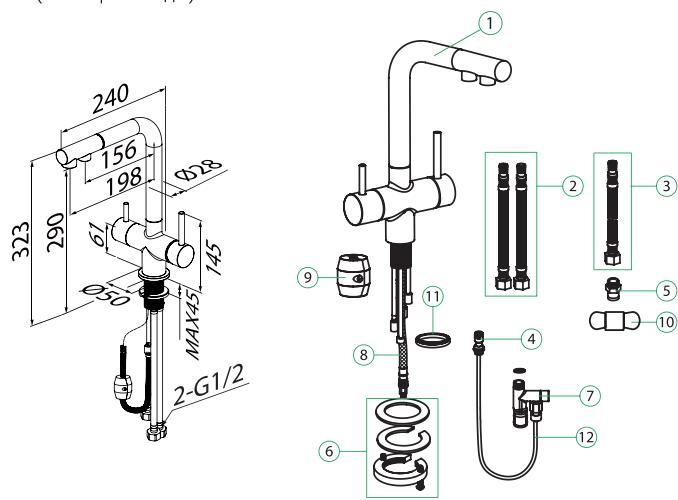
### Сипаттамалары

- Жұмыс қысымының диапазоны: 0.05-тен 0,6 МПа-ға дейін.
- Ұсынылған диапазон қысым 0,3 МПа ± 10% МПа.
- Ұсынылған температура диапазоны 10 °C - 75 °C.

- Арапастырғыш корпусының материалы: ЛЦ40С жезі.
- Бекіту белшектерінің материалы сантехникалық, желіге\*: жезі немесе тот баспайтын болат.
- Сүмен жабдықтау жүйесіне қосылу үшін ұсынылған бұранда өлшемі M10-G1/2.

### Орнату алдында:

- Маңызды: арапастырғыштың қалыпты жұмыс істеуі үшін су қысымы 0,3 МПа болуы керек (ыстық және сұық су қысымының айырмашылығы, ±10%);
- Судың максималды температурасы +75 °C;
- Сұық және ыстық су үшін дөрекі су тазарту сұзгілерін орнату ұсынылады (100 мкр аспайды).

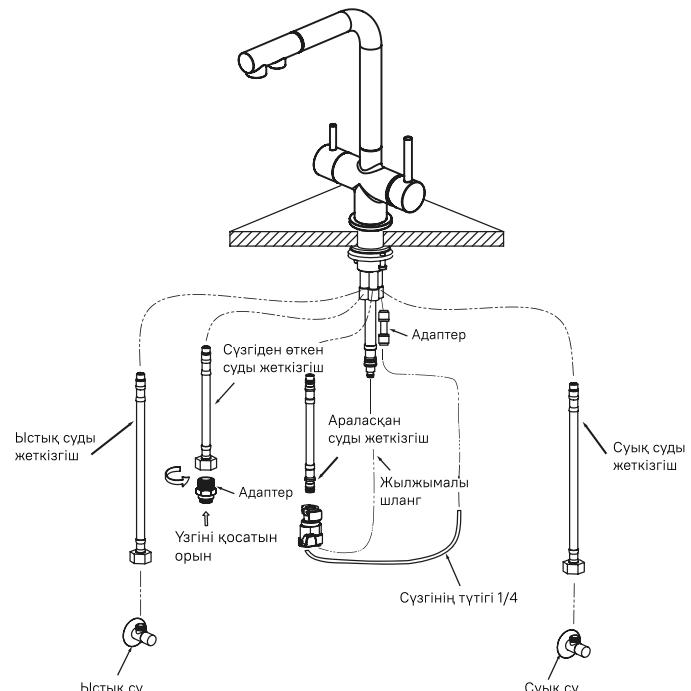


\* Модельге байланысты.

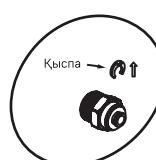
### Араластырғышты орнату:

- Дұрыс орнату үшін білікті мамандарға хабарласуды ұсынамыз.
- Араластырғышты жұмыс бетіне бекітіп, су жүйесін жабыңыз.
  - Суық су жеткізгішін Cold Inlet мис түтігіне қосыңыз.
  - Ыстық су жеткізгішін Hot Inlet мис түтігіне қосыңыз.
  - Сүзілген су жеткізгішін Filter Water Inlet мис түтігіне қосыңыз.
  - З розеткаға арналған штуцерді аралас су шығысына қосыңыз.
  - Жылжымалы шұмек пен 1/4 сүзгі түтігін З штуцерге жалғаңыз.
  - Жүкті З-суретке сәйкес жылжитын шұмекке орнатыңыз.
  - Араластырғышты су алғаш қосылған кезде бітеліп қалмас үшін оны бұрап алған аэратормен қосу керек.
  - Пластик кілттерді қолдана отырып, іiletін апарғышты сүмен жабдықтау жүйесіне жалғаңыз. Салмалы сомындарды тартып бұраған кезде іiletін апарғыштың құбырыншегін қолмен ұстап тұру қажет (суық суды оң жақтан, ыстық суды сол жақтан қосуға кеңес беріледі).
  - Сүзгіні қосу/өшіру 4-суретте көрсетілген.

Суық/ыстық суды қосу/өшіру 5-суретте көрсетілген.



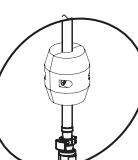
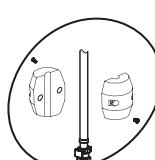
Сур. 1



Сур. 2

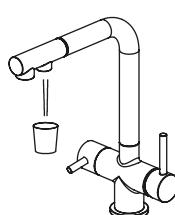


Сур. 3

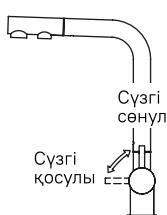


### Өнімнің алдын алу және құту

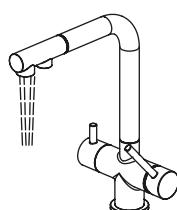
Дақтар пайда болmas үшін араластырғыштың бетін жұмсақ жұғыш заттармен үнемі тазалап отыру керек. Жұғыш затты бетінде 5 минуттан артық қалдырмаңыз. Өнімді сүмен жақсылып шайып, құргақ, жұмсақ шүберекпен құрғатыңыз. Араластырғышқа күтім жасау үшін абразивті заттар мен материалдарды, сондай-ақ қышқылдары және/немесе сілтілері жоғары химиялық заттарды қолдануға тыйым салынаады. Араластырғыштың сынын болдырмау үшін ондағы судың қатып қалу қаупін болдырмаңыз.



Сур. 4



Сур. 4



Сур. 5

